KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/1033

(2023. gada 25. maijs),

ar kuru groza Īstenošanas regulu (ES) 2020/1080, ar ko nosaka galīgu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārā stikla importam, un Īstenošanas regulu (ES) 2020/1081, ar ko nosaka galīgos kompensācijas maksājumus Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārā stikla importam

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]), un jo īpaši tās 14. panta 1. punktu, un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1037 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([2]), un jo īpaši tās 24. panta 1. punktu,

ņemot vērā Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2020/1080 (2020. gada 22. jūlijs), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārā stikla importam ([3]),

ņemot vērā Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2020/1081 (2020. gada 22. jūlijs), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1037 18. pantu, nosaka galīgos kompensācijas maksājumus Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārā stikla importam ([4]),

tā kā:

1. SPĒKĀ ESOŠIE PASĀKUMI

1.1. Antidempinga maksājums

(1) Komisija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 470/2014 ([5]) ("sākotnējā antidempinga regula") noteica galīgu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārā stikla importam.

(2) Pēc atkārtotas absorbcijas izmeklēšanas saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1225/2009 ([6]) 12. pantu Komisija ar 2015. gada 13. augusta Īstenošanas regulu (ES) 2015/1394 ([7]) grozīja antidempinga maksājuma līmeni, kas noteikts ar sākotnējo antidempinga regulu.

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.
([2]) OV L 176, 30.6.2016., 55. lpp.
([3]) OV L 238, 23.7.2020., 1. lpp.
([4]) OV L 238, 23.7.2020., 43. lpp.
([5]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 470/2014 (2014. gada 13. maijs), ar ko nosaka galīgu antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārā stikla importam (OV L 142, 14.5.2014., 1. lpp.).
([6]) OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.
([7]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1394 (2015. gada 13. augusts), ar ko pēc atkārtotas absorbcijas izmeklēšanas saskaņā ar 12. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 1225/2009 groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 470/2014, kurā grozījumi izdarīti ar Īstenošanas regulu (ES) 2015/588, ar ko nosaka galīgu antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārā stikla importam (OV L 215, 14.8.2015., 42. lpp.).

(3) Pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, Komisija Īstenošanas regulu (ES) 2020/1080 ([8]) vēl uz pieciem gadiem pagarināja galīgo antidempinga maksājumu ("spēkā esošie pasākumi"). Spēkā esošie pasākumi svārstās no 17,5 % līdz 75,4 %.

1.2. **Kompensācijas maksājumi**

(4) Komisija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 471/2014 ([9]) ("sākotnējā antisubsidēšanas regula") noteica galīgos kompensācijas maksājumus Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārā stikla importam.

(5) Pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Regulas (ES) 2016/1037 18. pantu, Komisija Īstenošanas regulu (ES) 2020/1081 ([10]) vēl uz pieciem gadiem pagarināja galīgos kompensācijas maksājumus ("spēkā esošie pasākumi"). Spēkā esošie pasākumi svārstās no 3,2 % līdz 17,1 %.

1.3. **Ražojums, uz kuru attiecas pasākumi**

(6) Ražojums, uz kuru attiecas antidempinga un kompensācijas pasākumi, ir tāds Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārais stikls no rūdīta nātrijkaļķa lokšņu stikla, kura dzelzs saturs ir mazāks par 300 ppm, saules enerģijas caurlaide pārsniedz 88 % (mērīta saskaņā ar AM1,5 300-2 500 nm), izturība pret karstumu ir līdz 250 °C (mērīta saskaņā ar EN 12150), izturība pret termisku šoku ir Δ 150 K (mērīta saskaņā ar EN 12150) un mehāniskā izturība ir 90 N/mm^2 vai lielāka (mērīta saskaņā ar EN 1288-3) un kuru patlaban klasificē ar KN kodu ex 7007 19 80 (*Taric* kodi 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 un 7007 19 80 85) (parasti dēvēts par "solāro stiklu").

(7) Ražojumu, uz kuru attiecas pasākumi, visbiežāk izmanto kā vienu no komponentiem elektroenerģijas ražošanai paredzētu kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu un plānkārtiņu fotoelektrisko moduļu ("FE moduļi") un, piemēram, ūdens uzkarsēšanai izmantotu plakanu fototermālās enerģijas kolektoru ("fototermālie moduļi") izgatavošanā.

(8) Tomēr ražojumu, uz kuru attiecas pasākumi, definē, atsaucoties uz tā fizikālajām un tehniskajām īpašībām, nevis uz kādu konkrētu lietojumu. Jebkāda izslēgšana galalietojuma dēļ varētu izraisīt pasākumu apiešanu. Tāpēc pasākumi attiecas uz visu stiklu, kam ir 6. apsvērumā minētās fizikālās un tehniskās īpašības, neatkarīgi no tā lietojuma veida. Tas, ka tas ietvēra stiklu, ko izmanto citiem mērķiem, piemēram, siltumnīcu būvniecībai un mēbelēm, tika precizēts sākotnējās antidempinga un kompensācijas regulās ([11]).

2. **Skaidrojums par ražojumu, uz kuru attiecas pasākumi**

(9) Saskaņā ar iedibināto likumdošanas praksi, ko apstiprina Eiropas Savienības Tiesas judikatūra, Savienības tiesību apsvērumi ir interpretācijas līdzekļi. Savienības tiesību interpretācija ir vērsta uz skaidrību, ņemot vērā to objektīvi izteikto mērķi. Tai ir jāīsteno tiesību aktu mērķis un gars, ņemot vērā to kontekstu un vispārējos mērķus. Tā kā Komisija ir informēta, ka dalībvalstu iestādēm ir bijušas grūtības interpretēt sākotnējo antidempinga un antisubsidēšanas regulu ražojuma klāstu, tā ar šo cenšas panākt lielāku skaidrību šajā jautājumā.

([8]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/1080 (2020. gada 22. jūlijs), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārā stikla importam (OV L 238, 23.7.2020., 1. lpp.).

([9]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 471/2014 (2014. gada 13. maijs), ar ko nosaka galīgos kompensācijas maksājumus Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārā stikla importam (OV L 142, 14.5.2014., 23. lpp.).

([10]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/1081 (2020. gada 22. jūlijs), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1037 18. pantu, nosaka galīgos kompensācijas maksājumus Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārā stikla importam (OV L 238, 23.7.2020., 43. lpp.).

([11]) Sākotnējās antidempinga regulas B.2. iedaļa un sākotnējās antisubsidēšanas regulas B.3. iedaļa.

(10) Tādējādi, lai nodrošinātu spēkā esošo pasākumu vienādu īstenošanu, Komisija uzskata, ka ir lietderīgi grozīt Īstenošanas regulas (ES) 2020/1080 un Īstenošanas regulas (ES) 2020/1081 rezolutīvo daļu, lai tajā nepārprotami iekļautu skaidrojumu par ražojumu, uz kuru pasākumi attiecas kopš to sākotnējās pieņemšanas.

(11) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota ar Regulas (ES) 2016/1036 15. panta 1. punktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Īstenošanas regulas (ES) 2020/1080 1. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"Tiek noteikts galīgs antidempinga maksājums importētam Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārajam stiklam no rūdīta nātrijkaļķa lokšņu stikla, kura dzelzs saturs ir mazāks par 300 ppm, saules enerģijas caurlaide pārsniedz 88 % (mērīta saskaņā ar AM1,5 300-2 500 nm), izturība pret karstumu ir līdz 250 °C (mērīta saskaņā ar EN 12150), izturība pret termisku šoku ir Δ 150 K (mērīta saskaņā ar EN 12150) un mehāniskā izturība ir 90 N/mm² vai lielāka (mērīta saskaņā ar EN 1288-3) un kuru patlaban klasificē ar KN kodu ex 7007 19 80 (*Taric* kodi 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 un 7007 19 80 85). Solārais stikls, uz ko attiecas antidempinga maksājums, ietver visu stiklu, kas atbilst iepriekš minētajām tehniskajām un fiziskajām īpašībām, neatkarīgi no tā, vai to izmanto fotoelementu moduļiem, plakaniem fototermālās enerģijas kolektoriem, mēbelēm, siltumnīcu būvniecībai vai citiem lietojumiem."

2. pants

Īstenošanas regulas (ES) 2020/1081 1. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"Tiek noteikts galīgs kompensācijas maksājums importētam Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārajam stiklam no rūdīta nātrijkaļķa lokšņu stikla, kura dzelzs saturs ir mazāks par 300 ppm, saules enerģijas caurlaide pārsniedz 88 % (mērīta saskaņā ar AM1,5 300-2 500 nm), izturība pret karstumu ir līdz 250 °C (mērīta saskaņā ar EN 12150), izturība pret termisku šoku ir Δ 150 K (mērīta saskaņā ar EN 12150) un mehāniskā izturība ir 90 N/mm² vai lielāka (mērīta saskaņā ar EN 1288-3) un kuru patlaban klasificē ar KN kodu ex 7007 19 80 (*Taric* kodi 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 un 7007 19 80 85). Solārais stikls, uz ko attiecas kompensācijas maksājums, ietver visu stiklu, kas atbilst iepriekš minētajām tehniskajām un fiziskajām īpašībām, neatkarīgi no tā, vai to izmanto fotoelementu moduļiem, plakaniem fototermālās enerģijas kolektoriem, mēbelēm, siltumnīcu būvniecībai vai citiem lietojumiem."

3. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 25. maijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN